

DIN EN ISO 7027-1

ICS 13.060.60

Teilweiser Ersatz für
DIN EN ISO 7027:2000-04**Wasserbeschaffenheit –
Bestimmung der Trübung –
Teil 1: Quantitative Verfahren (ISO 7027-1:2016);
Deutsche Fassung EN ISO 7027-1:2016**

Water quality –
Determination of turbidity –
Part 1: Quantitative methods (ISO 7027-1:2016);
German version EN ISO 7027-1:2016

Qualité de l'eau –
Détermination de la turbidité –
Partie 1: Méthodes quantitatives (ISO 7027-1:2016);
Version allemande EN ISO 7027-1:2016

Gesamtumfang 18 Seiten

DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW)

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (EN ISO 7027-1:2016) wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 147 „Water quality“ in Zusammenarbeit mit dem Technischen Komitee CEN/TC 230 „Wasseranalytik“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN (Deutschland) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Gremium ist der Arbeitsausschuss NA 119-01-03 AA „Wasseruntersuchung“ im DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW).

ISO 7027 besteht aus folgenden Teilen mit dem Haupttitel *Water quality — Determination of turbidity*:

— *Part 1: Quantitative methods*

Der folgende Teil ist in Vorbereitung:

— *Part 2: Semi-quantitative methods*

Bezeichnung des Verfahrens:

Bestimmung der Trübung — Teil 1: Quantitative Verfahren (C 21):

Verfahren DIN EN ISO 7027-1 — C 21

Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen:

ISO 5667-3	siehe DIN EN ISO 5667-3
ISO 5725-1	siehe DIN ISO 5725-1
ISO 5725-2	siehe DIN ISO 5725-2

Es ist erforderlich, bei den Untersuchungen nach dieser Norm Fachleute oder Facheinrichtungen einzuschalten und bestehende Sicherheitsvorschriften zu beachten.

Bei Anwendung der Norm ist im Einzelfall je nach Aufgabenstellung zu prüfen, ob und inwieweit die Festlegung von zusätzlichen Randbedingungen erforderlich ist.

Die vorliegende Norm enthält das vom DIN-Normenausschuss Wasserwesen (NAW) und von der Wasserchemischen Gesellschaft – eine Fachgruppe in der Gesellschaft Deutscher Chemiker – gemeinsam erarbeitete Deutsche Einheitsverfahren zur Wasser-, Abwasser- und Schlammuntersuchung:

Bestimmung der Trübung — Teil 1: Quantitative Verfahren (C 21).

Die als DIN-Normen veröffentlichten Deutschen Einheitsverfahren sind bei der Beuth Verlag GmbH einzeln oder zusammengefasst erhältlich. Außerdem werden die genormten Deutschen Einheitsverfahren in der Loseblattsammlung „Deutsche Einheitsverfahren zur Wasser-, Abwasser- und Schlammuntersuchung“ gemeinsam von der Beuth Verlag GmbH und der Wiley-VCH Verlag GmbH & Co. KGaA publiziert.

Normen oder Norm-Entwürfe mit dem Gruppentitel *Deutsche Einheitsverfahren zur Wasser-, Abwasser- und Schlammuntersuchung* sind in folgende Gebiete (Haupttitel) aufgeteilt:

Allgemeine Angaben (Gruppe A)

Sensorische Verfahren (Gruppe B)

Physikalische und physikalisch-chemische Kenngrößen (Gruppe C)

Anionen (Gruppe D)

Kationen (Gruppe E)

Gemeinsam erfassbare Stoffgruppen (Gruppe F)

Gasförmige Bestandteile (Gruppe G)

Summarische Wirkungs- und Stoffkenngrößen (Gruppe H)

Mikrobiologische Verfahren (Gruppe K)

Testverfahren mit Wasserorganismen (Gruppe L)

Biologisch-ökologische Gewässeruntersuchung (Gruppe M)

Einzelkomponenten (Gruppe P)

Schlamm und Sedimente (Gruppe S)

Suborganismische Testverfahren (Gruppe T)

Über die bisher erschienenen Teile dieser Normen gibt die Geschäftsstelle des DIN-Normenausschusses Wasserwesen (NAW) Deutsches Institut für Normung e.V., Telefon 030 2601-2448, oder die Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin (Hausanschrift: Am DIN-Platz, Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin), Auskunft.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 7027:2000-04 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) der Titel wurde an die in diesem Teil von DIN EN ISO 7027 enthaltenen Verfahren angepasst;
- b) die semi-quantitativen Verfahren unter Verwendung von Durchsichtigkeitszylindern und Sichtscheiben wurden in DIN EN ISO 7027-2 überführt;
- c) die Norm wurde redaktionell und fachlich überarbeitet, um sie an die technischen Entwicklungen anzupassen.

Frühere Ausgaben

DIN EN 27027: 1994-03

DIN EN ISO 7027: 2000-04

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN ISO 5725-1, *Genauigkeit (Richtigkeit und Präzision) von Meßverfahren und Meßergebnissen — Teil 1: Allgemeine Grundlagen und Begriffe*

DIN ISO 5725-2, *Genauigkeit (Richtigkeit und Präzision) von Messverfahren und Messergebnissen — Teil 2: Grundlegende Methode für Ermittlung der Wiederhol- und Vergleichpräzision eines vereinheitlichten Messverfahrens*

DIN EN ISO 5667-3, *Wasserbeschaffenheit — Probenahme — Teil 3: Anleitung zur Konservierung und Handhabung von Wasserproben*

Deutsche Fassung

Wasserbeschaffenheit —
Bestimmung der Trübung —
Teil 1: Quantitative Verfahren
(ISO 7027-1:2016)

Water quality —
Determination of turbidity —
Part 1: Quantitative methods
(ISO 7027-1:2016)

Qualité de l'eau —
Détermination de la turbidité —
Partie 1: Méthodes quantitatives
(ISO 7027-1:2016)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 15. April 2016 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum des CEN-CENELEC oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
Vorwort.....	4
Einleitung.....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen.....	6
3 Begriffe.....	6
4 Probenahme und Proben.....	7
5 Quantitative Verfahren mit optischen Nephelometern und Trübungsmessgeräten.....	7
5.1 Grundlage des Verfahrens.....	7
5.2 Reagenzien.....	8
5.3 Messung der Streustrahlung (Nephelometrie).....	10
5.4 Messung der Lichtschwächung (Turbidimetrie).....	11
Anhang A (informativ) Ergebnisse eines Ringversuchs zur Ermittlung der Eignung eines synthetischen Polymer-Standards als Sekundärstandard für Formazin bei Trübungsmessungen.....	12
A.1 Allgemeines.....	12
A.2 Verifizierungsversuch für einen geprüften Sekundärstandard.....	13
Literaturhinweise.....	14